

Bruxelles, 17. rujna 2020.
(OR. en)

10330/20

Međuinstitucijski predmet:
2020/0219 (NLE)

ECOFIN 746
FIN 564
UEM 279

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Talijanskoj Republici radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19
----------	--

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2020/...

od ...

**o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672
privremene potpore Talijanskoj Republici radi smanjenja rizika od nezaposlenosti
u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) 2020/672 od 19. svibnja 2020. o uspostavi Europskog instrumenta za privremenu potporu radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji (SURE) nakon izbijanja bolesti COVID-19¹, a posebno njezin članak 6. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

¹ SL L 159, 20.5.2020., str. 1.

budući da:

- (1) Italija je 7. kolovoza 2020. podnijela zahtjev za financijsku pomoć Unije kako bi dopunila svoje nacionalne napore u odgovoru na učinak izbijanja bolesti COVID-19 i socioekonomske posljedice te bolesti za radnike i samozaposlene osobe.
- (2) Očekuje se da će izbijanje bolesti COVID-19 i izvanredne mjere koje je Italija uvela za ograničavanje izbijanja te bolesti i njezinih socioekonomskih i zdravstvenih posljedica dramatično utjecati na javne financije. U Komisijinoj proljetnoj prognozi 2020. procijenjeno je da će Italija do kraja 2020. zabilježiti deficit opće države od 11,1 % i dug opće države od 158,9 % bruto domaćeg proizvoda (BDP). U Komisijinoj ljetnoj privremenoj prognozi 2020. predviđeno je smanjenje BDP-a Italije za 11,2 % u 2020.
- (3) Izbijanje bolesti COVID-19 dovelo je do imobilizacije znatnog dijela radne snage u Italiji. To je dovelo do iznenadnog i znatnog povećanja javnih rashoda u Italiji u vezi s programima skraćenog radnog vremena za zaposlenike, naknadama za samozaposlene osobe, osobe zaposlene na određeno vrijeme u poljoprivredi, radnike u industriji zabave, suradnike sportskih udruženja, radnike u kućanstvu i radnike koji obavljaju povremeni rad, vaučerima za čuvanje djece, dodatnim naknadama za roditeljski dopust i bolovanje zbog invaliditeta, bespovratnim sredstvima za samozaposlene osobe i samostalne poduzetnike te u vezi s poreznim olakšicama kojima se podupiru mjere javnog zdravlja, kako je navedeno u uvodnim izjavama od 4. do 10.

- (4) Uredba sa zakonskom snagom br. 18/2020¹ i Uredba sa zakonskom snagom br. 34/2020², koje su navedene u zahtjevu Italije od 7. kolovoza 2020., osnova su za uvođenje niza mjera u odgovoru na učinak izbijanja bolesti COVID-19, uključujući produljenje postojećih programa skraćenog radnog vremena (*Cassa integrazione guadagni*). Mjerom se pokriva 80 % uobičajene plaće zadržanih zaposlenika u trgovačkim društvima koja su potpuno ili djelomično zatvorena zbog bolesti COVID-19, u trajanju od najviše 18 tjedana u razdoblju od 23. veljače 2020. do 31. listopada 2020.
- (5) Za samozaposlene osobe i samostalne djelatnike tijela su uvela naknadu u iznosu od 600 EUR za ožujak i travanj 2020. Samostalni djelatnici koji su u ožujku i travnju 2020. zabilježili svoje zarade od najmanje 33 % na godišnjoj osnovi imaju pravo i na naknadu od 1 000 EUR za svibanj 2020. Dodatna naknada u iznosu od 600 EUR za ožujak 2020. odobrava se samozaposlenim osobama i samostalnim djelatnicima prijavljenima u privatnim ustanovama za obvezno socijalno osiguranje.

¹ Zakonodavna uredba br. 18/2020 kako je potvrđena Zakonom br. 27/2020.

² Zakonodavna uredba br. 34/2020 kako je potvrđena Zakonom br. 77/2020.

- (6) Tijela su uvela niz mjera usmjerenih na određena zanimanja na koja je štetno utjecalo izbijanje bolesti COVID-19. Te mjere uključuju naknadu u iznosu od 600 EUR za ožujak 2020. i 500 EUR za travanj 2020. za osobe zaposlene na određeno vrijeme u poljoprivredi, naknadu u iznosu od 600 EUR mjesečno za ožujak, travanj i svibanj 2020. za radnike u industriji zabave (s godišnjim prihodima do 50 000 EUR), naknadu u iznosu od 600 EUR mjesečno za ožujak, travanj i svibanj 2020. za suradnike sportskih udruženja, naknadu u iznosu od 600 EUR mjesečno za ožujak, travanj i svibanj 2020. za radnike koji obavljaju povremeni rad i naknadu u iznosu od 500 EUR mjesečno za travanj i svibanj 2020. za radnike u kućanstvu.
- (7) Tijela su uvela i dvije mjere u odgovoru na učinak zatvaranja ustanova ranog i predškolskog odgoja i obrazovanja te zatvaranja škola u obliku naknada za roditeljski dopust u trajanju do 30 dana u razdoblju od 5. ožujka 2020. do 31. kolovoza 2020. za zaposlenike ili samozaposlene osobe s djecom do 12 godina (ili starijom od 12 godina ako je riječ o djetetu s invaliditetom koje još pohađa školu) kojima se pokriva 50 % njihovog dohotka i u obliku vaučera za čuvanje djece u iznosu do najviše 2 000 EUR umjesto naknade za roditeljski dopust koji vrijede za isto razdoblje. Te se mjere mogu smatrati mjerama koje su slične programima skraćenog radnog vremena, kako je navedeno u Uredbi (EU) 2020/672, jer se njima pruža dohodovna potpora zaposlenicima i samozaposlenim osobama, čime se pridonosi pokrivanju troškova skrbi za djecu dok su škole zatvorene, odnosno pomaže roditeljima da nastave raditi, te se na taj način sprječava ugrožavanje radnog odnosa.

- (8) Nadalje, tijela su uvela dodatne naknade za bolovanje zbog invaliditeta u trajanju do 12 dana u razdoblju od 1. ožujka 2020. do 30. travnja 2020. i dodatnih 12 dana u razdoblju od 1. svibnja 2020. do 30. lipnja 2020. za radnike s teškim invaliditetom ili s članovima obitelji s teškim invaliditetom. Radi se o proširenju postojećeg programa kojim se zaposlenicima omogućuju tri dana bolovanja zbog invaliditeta mjesečno.
- (9) Uvedena su bespovratna sredstva za samozaposlene osobe i samostalne poduzetnike. Iznos bespovratnih sredstava računa se uzimajući u obzir pad prometa pretrpljen u travnju 2020. u odnosu na travanj 2019. (od najmanje 1 000 EUR do najviše 20 % pada prometa).
- (10) Naposljetku, tijela su uvela dvije zdravstvene mjere, nove privremene porezne olakšice u iznosu od 60 % troškova za poboljšanje sigurnosti radnog mjesta (do najviše 80 000 EUR) i nove privremene porezne olakšice u iznosu od 60 % troškova dezinfekcije malih poduzeća, službenih ureda i neprofitnih ustanova te kupnje sigurnosne opreme (do najviše 60 000 EUR). Budući da su porezne olakšice za državu neostvareni prihod, mogu se smatrati jednakovrijednima javnim rashodima.

- (11) Italija ispunjava uvjete za podnošenje zahtjeva za financijsku pomoć utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) 2020/672. Italija je Komisiji dostavila odgovarajuće dokaze o povećanju stvarnih i planiranih javnih rashoda za 28 811 965 628 EUR od 1. veljače 2020. zbog povećanja iznosa koji se izravno odnose na programe skraćenog radnog vremena za zaposlenike, naknade za samozaposlene osobe, osobe zaposlene na određeno vrijeme u poljoprivredi, radnike u industriji zabave, suradnike sportskih udruženja, radnike u kućanstvu i radnike koji obavljaju povremeni rad, vaučere za čuvanje djece, dodatne naknade za roditeljski dopust i bolovanje zbog invaliditeta te bespovratna sredstva za samozaposlene osobe i samostalne poduzetnike. To je iznenadno i znatno povećanje jer se odnosi i na nove mjere i na proširenje postojećih mjera koje obuhvaćaju znatan udio poduzeća i radne snage u Italiji. Italija namjerava financirati 320 000 000 EUR povećanog iznosa rashoda s pomoću sredstava Unije.
- (12) Komisija se u skladu s člankom 6. Uredbe (EU) 2020/672 savjetovala s Italijom i provjerila je odnosi li se iznenadno i znatno povećanje stvarnih i planiranih javnih rashoda izravno na programe skraćenog radnog vremena i slične mjere te primjenu odgovarajućih zdravstvenih mjera povezanih s izbijanjem bolesti COVID-19 navedene u zahtjevu od 7. kolovoza 2020.
- (13) Stoga bi trebalo pružiti financijsku pomoć kako bi se Italiji pomoglo u rješavanju socioekonomskih posljedica ozbiljnih gospodarskih poremećaja uzrokovanih pandemijom bolesti COVID-19. Komisija bi trebala donijeti odluke o dospijećima, iznosu obroka i tranši te o njihovoj isplati u bliskoj suradnji s nacionalnim tijelima.

- (14) Ovom Odlukom ne bi se trebao dovoditi u pitanje ishod postupaka u vezi s narušavanjem funkcioniranja unutarnjeg tržišta, osobito na temelju članaka 107. i 108. Ugovora. Ona nema prednost pred zahtjevom iz članka 108. Ugovora da države članice obavijeste Komisiju o slučajevima potencijalne državne potpore.
- (15) Italija bi trebala redovito obavještivati Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda kako bi Komisija mogla procijeniti u kojoj je mjeri Italija te rashode izvršila.
- (16) Odluka o dodjeli financijske pomoći donesena je uzevši u obzir postojeće i očekivane potrebe Italije, kao i zahtjeve za financijsku pomoć na temelju Uredbe (EU) 2020/672 koje su već podnijele ili ih planiraju podnijeti druge države članice, primjenjujući pritom načela jednakog postupanja, solidarnosti, proporcionalnosti i transparentnosti. Posebno, iznos zajma utvrđen je kako bi se osigurala usklađenost s bonitetnim pravilima koja se primjenjuju na portfelj zajmova kako je navedeno u Uredbi (EU) 2020/672,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Italija ispunjava uvjete utvrđene u članku 3. Uredbe (EU) 2020/672.

Članak 2.

1. Unija Italiji stavlja na raspolaganje zajam u maksimalnom iznosu od 27 438 486 464 EUR. Maksimalno prosječno dospijeće zajma iznosi 15 godina.
2. Razdoblje raspoloživosti financijske pomoći odobrene ovom Odlukom je 18 mjeseci i počinje teći od prvog dana nakon što ova Odluka počne proizvoditi učinke.
3. Financijsku pomoć Unije Komisija Italiji stavlja na raspolaganje u najviše osam obroka. Obrok se može isplatiti u jednoj ili nekoliko tranši. Rokovi dospijeća tranši iz prvog obroka mogu biti dulji od maksimalnog prosječnog dospijeća iz stavka 1. U takvim slučajevima, rokovi dospijeća sljedećih tranši utvrđuju se tako da se, nakon isplate svih obroka, poštuje maksimalno prosječno dospijeće iz stavka 1.
4. Prvi obrok isplaćuje se podložno stupanju na snagu sporazuma o zajmu iz članka 8. stavka 2. Uredbe (EU) 2020/672.
5. Italija plaća troškove financiranja Unije iz članka 4. Uredbe (EU) 2020/672 za svaki obrok uvećane za sve naknade, troškove i izdatke Unije koji nastanu zbog bilo kojeg financiranja povezanog sa zajmom odobrenim na temelju stavka 1. ovog članka.

6. Komisija odlučuje o iznosu i isplati obroka, kao i o iznosu tranši.

Članak 3.

Italija može financirati sljedeće mjere:

- (a) proširenje postojećih programa skraćenog radnog vremena („*Cassa integrazione guadagni*”) za zaposlenike, kako je predviđeno u člancima od 19. do 22. „Zakonodavne uredbe br. 18/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 27/2020” i u člancima od 68. do 71. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;
- (b) naknadu za samozaposlene osobe, kako je predviđeno u člancima 27., 28. i 44. „Zakonodavne uredbe br. 18/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 27/2020” i u članku 84. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;
- (c) naknade za osobe zaposlene na određeno vrijeme u poljoprivredi, kako je predviđeno u članku 30. „Zakonodavne uredbe br. 18/2020” i u članku 84. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;
- (d) naknade za radnike u industriji zabave, kako je predviđeno u članku 38. „Zakonodavne uredbe br. 18/2020” i u članku 84. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;

- (e) naknade za suradnike sportskih udruženja, kako je predviđeno u članku 96. „Zakonodavne uredbe br. 18/2020” i u članku 84. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;
- (f) naknadu za radnike u kućanstvu, kako je predviđeno u članku 85. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;
- (g) naknadu za radnike koji obavljaju povremeni rad, kako je predviđeno u članku 44. „Zakonodavne uredbe br. 18/2020” i u članku 84. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;
- (h) bespovratna sredstva za samozaposlene osobe i samostalne poduzetnike, kako je predviđeno u članku 25. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”, za dio rashoda koji se odnose na potporu samozaposlenim osobama i trgovačkim društvima s jednom osobom;
- (i) naknade za roditeljski dopust, kako je predviđeno u člancima 23. i 25. „Zakonodavne uredbe br. 18/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 27/2020” i u članku 72. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;
- (j) vaučere za čuvanje djece, kako je predviđeno u člancima 23. i 25. „Zakonodavne uredbe br. 18/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 27/2020” i u članku 73. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;

- (k) naknade za bolovanje zbog invaliditeta, kako je predviđeno u članku 24. „Zakonodavne uredbe br. 18/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 27/2020” i u članku 74. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;
- (l) porezne olakšice za poboljšanje sigurnosti radnog mjesta, kako je predviđeno u članku 120. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”;
- (m) porezne olakšice za dezinfekciju radnih mjesta i kupnju sigurnosne opreme, kako je predviđeno u članku 125. „Zakonodavne uredbe br. 34/2020” kako je potvrđena „Zakonom br. 77/2020”.

Članak 4.

Italija do ... [šest mjeseci od datuma objave ove Odluke] i svakih šest mjeseci nakon toga obavješćuje Komisiju o izvršenju planiranih javnih rashoda, sve do potpunog izvršenja tih planiranih javnih rashoda.

Članak 5.

Ova je Odluka upućena Talijanskoj Republici.

Ova Odluka proizvodi učinke od dana priopćenja adresatu.

Članak 6.

Ova Odluka objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik
